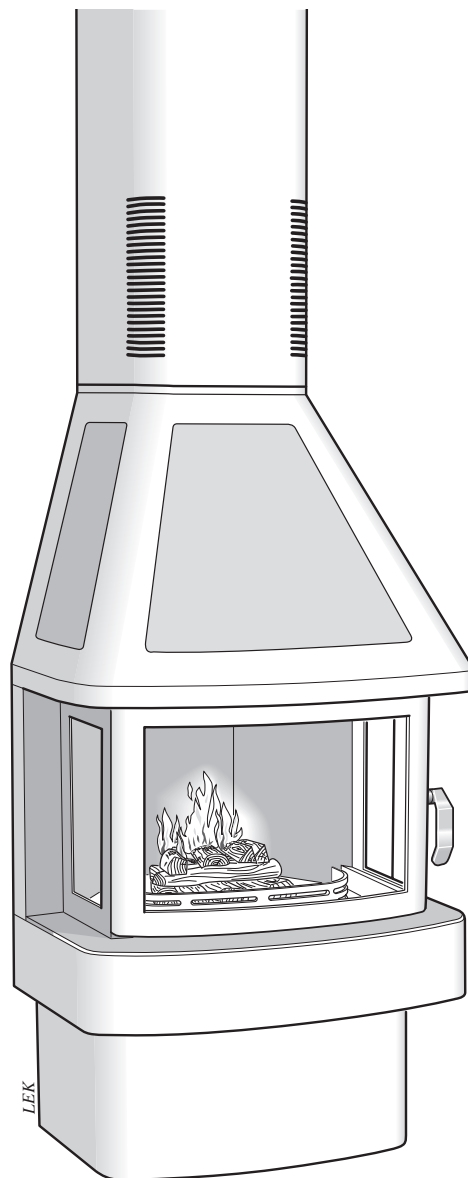
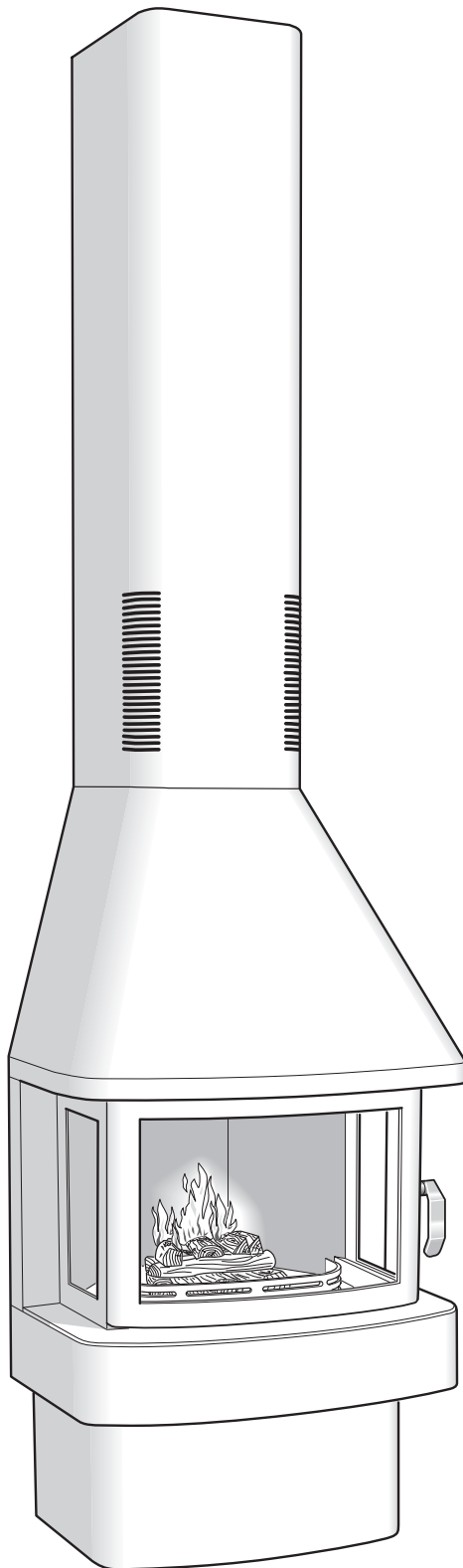


|           |                         |    |
|-----------|-------------------------|----|
| <b>DK</b> | Monteringsvejledning    | 1  |
| <b>NO</b> | Installasjonsanvisning  | 16 |
| <b>NL</b> | Installatie instructies | 32 |
| <b>FI</b> | Asennusohje             | 48 |

# Installation instruction



C 450  
C 450T

# *Contura*

## PRÆSTATIONSERKLÆRING

Nr. C450-CPR-130605-SE-1

# Contura

## PRODUKT

|                     |                                      |
|---------------------|--------------------------------------|
| Produkttype         | Brændeovn fyret med fast biobrændsel |
| Typebetegnelse      | Contura 450 / 450T                   |
| Serienummer         | Se mærkeskilt på brændeovnen         |
| Tiltænkt anvendelse | Rumopvarmning i boliger              |
| Brændsel            | Brænde                               |

## PRODUCENT

|         |                                                          |
|---------|----------------------------------------------------------|
| Navn    | NIBE AB / Contura                                        |
| Adresse | Box 134, Skulptörvägen 10<br>SE-285 23 Markaryd, Sverige |

## KONTROL

|                    |                                                                                                                                      |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| I henhold til AVCP | System 3                                                                                                                             |
| Europæisk standard | EN 13240:2001 / A2:2004                                                                                                              |
| Testinstitut       | Rein-Ruhr Feuerstätten Prüfstelle, NB 1625,<br>har udført kontrol af erklæret præstation og udfærdiget testrapport nr. RRF-40 05 932 |

## ERKLÆRET PRÆSTATION

| Væsentlige egenskaber                                   | Præstation                                                                                                | Harmoniseret teknisk specifikation |
|---------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Reaktion ved brandpåvirkning                            | A1 WT                                                                                                     | EN 13240:2001 / A2:2004            |
| Mindste afstand til brændbart materiale                 | 100 mm til bagsiden<br>500 mm til siden<br>Øvrige sikkerhedsafstande i henhold til monteringsvejledningen |                                    |
| Risiko for at gløder falder ud                          | Godkendt                                                                                                  |                                    |
| Emissioner fra forbrændingen                            | CO 0,12%<br>NOx 25 mg/m <sup>3</sup><br>OGC 84 mg/m <sup>3</sup><br>PM 67 mg/m <sup>3</sup>               |                                    |
| Overfladetemperaturer                                   | Godkendt                                                                                                  |                                    |
| Rengøringsmuligheder                                    | Godkendt                                                                                                  |                                    |
| Mekanisk styrke                                         | Godkendt                                                                                                  |                                    |
| Udslip af farlige stoffer                               | Godkendt                                                                                                  |                                    |
| Nominel effekt                                          | 7 kW                                                                                                      |                                    |
| Virkningsgrad                                           | 80%                                                                                                       |                                    |
| Røggastemperatur i tilslutningsstuds ved nominel effekt | 255°C                                                                                                     |                                    |

Undertegnede bærer ansvaret for fremstilling og overensstemmelse med erklæret præstation.



**Niklas Gunnarsson**, Forretningsområdechef for NIBE STOVES  
Markaryd den 1. juli 2013



## Velkommen til Contura

Velkommen til Contura-familien! Vi håber, at du får stor glæde af din nye brændeovn. Som ny ejer af en brændeovn fra Contura er du sikret en brændeovn med et tidløst design og lang levetid. Contura har også en både miljøvenlig og effektiv forbrænding for at sikre det bedste varmeudbytte.

Læs monteringsvejledningen nøje igennem, før installationen påbegyndes. I fyringsvejledningen kan du læse om den bedste måde at tænde op og fyre på.

## Indhold

|                                      |       |
|--------------------------------------|-------|
| Tekniske fakta                       | 2     |
| Monteringsafstand til vægge og loft  | 3     |
| Tilførsel af forbrændingsluft        | 4     |
| Udpakning                            | 5-6   |
| Montering af ildstensbeklædning      | 7     |
| Montering af røgplade                | 7     |
| Montering af varmemagasin            | 8     |
| Toptilslutning til stålskorsten      | 9-10  |
| Afgangsrør bagtil til muret skorsten | 11    |
| Montering af højt knærør             | 12-13 |
| Montering af kaminhylde af fedtsten  | 14    |
| Montering af ekstra sideglas         | 14    |
| Sådan fyrer man                      | 15    |

### OBS!

#### Montering af en brændeovn skal meldes til de lokale myndigheder.

Boligejeren er selv ansvarlig for, at de foreskrevne sikkerhedskrav er opfyldt, og for at monteringen besigtiges af en kvalificeret kontrollant. Skorstensfejeren skal informeres om monteringen, eftersom den medfører ændrede fejningsbehov.

### ADVARSEL!

#### Brændeovnen bliver meget varm

Under brug bliver visse af brændeovnens dele meget varme og kan forårsage forbrændinger ved berøring. Vær også opmærksom på den kraftige varmeudstråling gennem lågeglasset. Hvis der anbringes brændbart materiale nærmere end den angivne sikkerhedsafstand, kan det medføre brand. Hvis brændet kun ulmer, kan det forårsage en eksplosionsagtig antændelse af røggasserne med risiko for såvel materielle skader som personskader.

## Tekniske fakta

|                        |         |
|------------------------|---------|
| Effekt                 | 3-9 kW  |
| Virkningsgrad, op til  | 80%     |
| Vægt Contura 450       | 164 kg  |
| Vægt Contura 450T      | 182 kg  |
| Bredde                 | 640 mm  |
| Dybde                  | 550 mm  |
| Højde                  | 1195 mm |
| Afgangsstuds indv. dia | 150 mm  |

Typegodkendt iht.:

Europæisk standard EN-13240 klasse 1

Svensk miljø- og kvalitetsmærkning, P-mærket cert. nr. 22 03 07

Svensk typegodkendelse, cert. nr. 0887/99

Norsk standard NS 3059, Cert. Nr 043-088

Tysk standard DIN 18.891, R0-91 99 84

Dansk standard 887-1, id nr. 598

## Generelt

Denne vejledning indeholder monterings- og installationsanvisninger for Contura 450. Sammen med ovnen leveres endvidere en fyringsvejledning og brugsanvisning. Vi tilråder, at De gennemlæser hele denne vejledning omhyggeligt og opbevarer den til evt. fremtidig brug. For at kunne garantere brændeovnens funktion og sikkerhed anbefaler vi, at installationen udføres af en fagmand. Vores Contura-forhandlere kan anbefale dygtige montører. Læs om vores forhandlere på [www.nibefire.eu](http://www.nibefire.eu)

Ovnen er typegodkendt og kan tilsluttes til en skorsten, der er dimensioneret til en røggastemperatur på 350 °C. Afgangsrørets udvendige diameter er 150 mm.

Der skal kunne tilføres forbrændingsluft fra det fri.

## Byggelov

Ved montering af ovnen og opførelse af skorsten kræves i visse tilfælde tilladelse fra den tekniske forvaltning på det lokale rådhus. Skorstenen skal endvidere godkendes af skorstensfejerens. Vi anbefaler derfor, at De rådfører Dem med Deres skorstensfejer eller 'Teknisk Forvaltning' på rådhuset.

## Bærende underlag

Kontrollér og forvis Dem om, at gulvet kan bære såvel pejseovn som skorsten. Placeres pejseovnen på et trægulv, skal en autoriseret håndværker godkende gulvets bæreevne. Hvis totalvægten ikke overstiger 400 kg, kræves normalt ikke ekstra forstærkning af gulvet.

## Gulvplade under ovnen

For at beskytte gulvet mod udfaldende gløder, skal pejseovnen altid være placeret på et brandsikkert underlag. Er gulvet brændbart, skal det brandsikre underlag derfor have en sådan størrelse, at gulvet er dækket mindst 300 mm ud foran pejseovnen og 150 mm ud fra pejseovnens sider. Vi anbefaler derfor, at De rådfører Dem med Deres lokale skorstensfejer

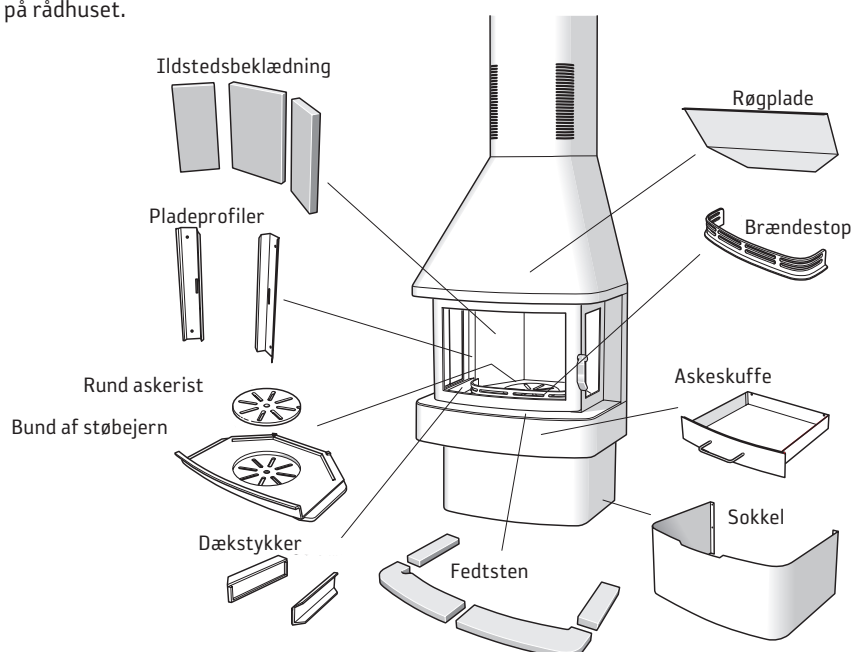
## Skorsten

Pejseovnen kræver et minimumtræk på mindst 12Pa. Trækket i skorstenen påvirkes primært af længden og lysningen på røgkanalen. Kortest anbefalede skorstenslængde er 3,5 m, og tværsnitsarealet på røgkanalen skal være 175 cm<sup>2</sup> (diameter 150 mm).

Vær omhyggelig med at kontrollere, at skorstenen er tæt, og at der ikke forekommer falsk træk ved røgdæksler, renselemme og rørsamlinger.

Vær opmærksom på, at røgkanaler med skarpe knæk og vandret føring reducerer trækket i skorstenen. Maksimal vandret røgkanallængde er 1 m, forudsat at den lodrette skorstenslængde er mindst 5 m.

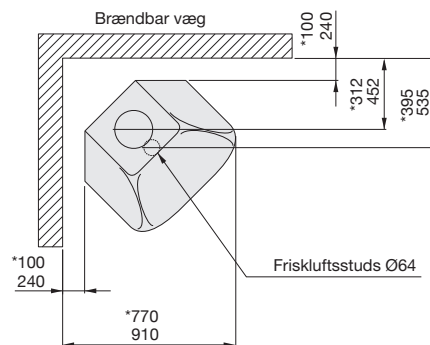
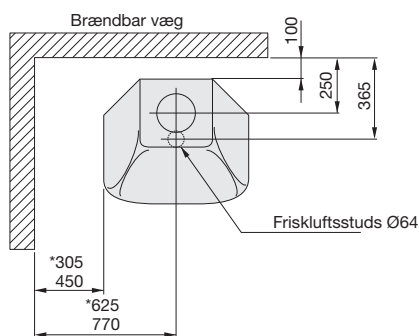
Røgkanalen skal kunne renses i hele sin længde, og renselemmene skal sidde let tilgængeligt.



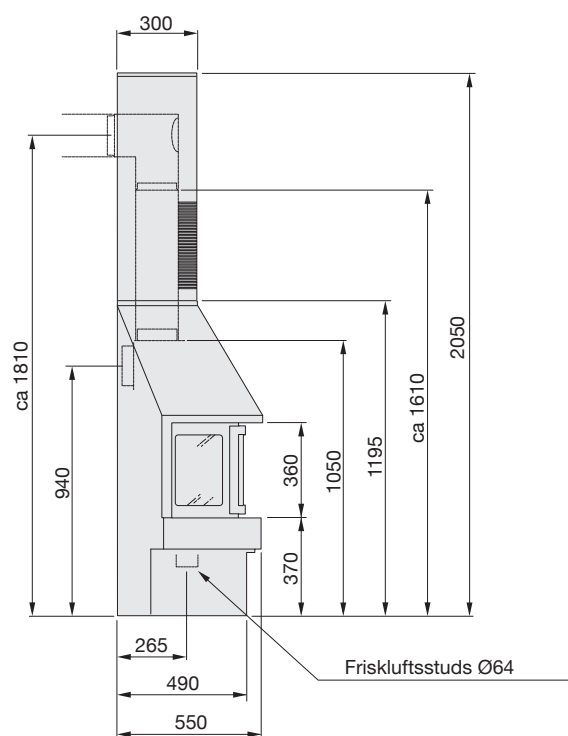
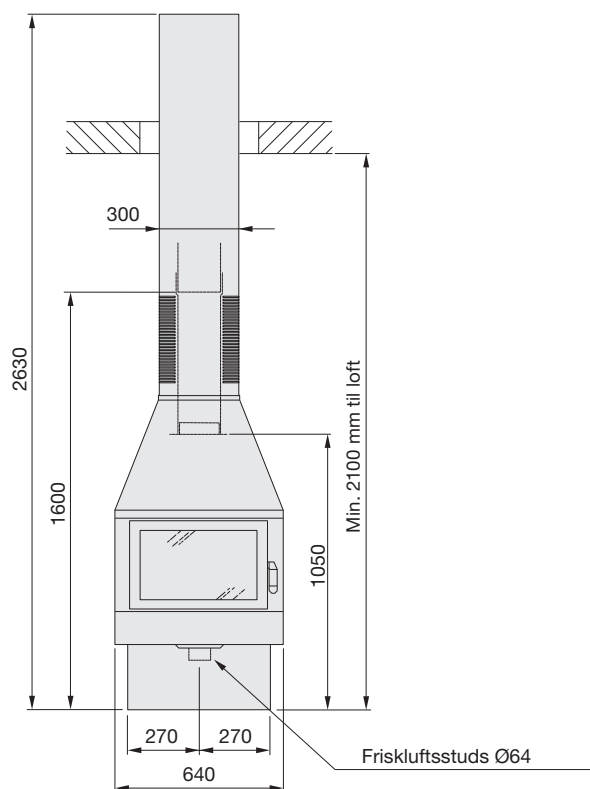
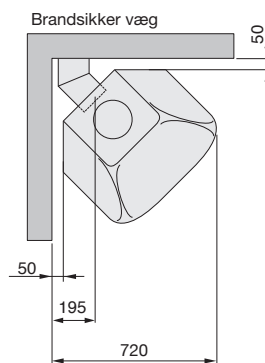
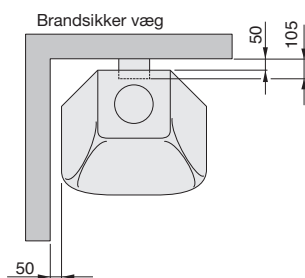
## Monteringsafstand til vægge og loft

Læg guldpladen ind mod væggen. Placer pejseovnen på guldpladen og kontrollér, at de mål, der er angivet på tegningerne, ikke underskrides. Mindste afstand fra ovnens åbning til brændbare bygningsdele eller møbler skal være 800 mm.

**Vigtigt!** Ved placering i hjørne mod brændbar væg og ved placering mod lige væg med en sideafstand på 305 mm til brændbart materiale skal der monteres ekstra sideglas med varmereflekterende overflade.



**\* Kun med ekstra sideglas. Se side 14.**



## Tilførsel af forbrændingsluft

Forbrændingsluften kan tilføres direkte via en kanal udefra eller indirekte via en ventil i ydervæggen i det lokale, hvor ovnen er placeret. Forbrændingsluftslange leveres som tilbehør. Den mængde forbrændingsluft, der bruges til forbrændingen, er ca. 25 m<sup>3</sup>/t.

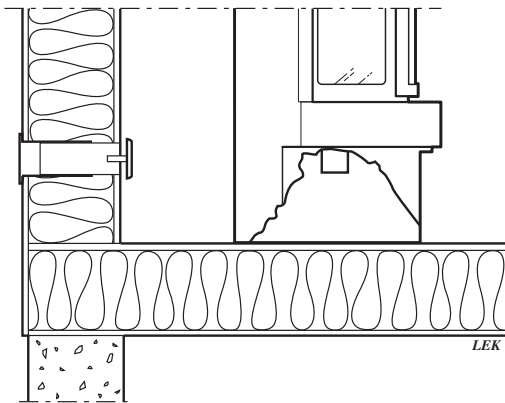
Nedenfor vises forskellige installationsalternativer.

Tilslutningsstudsene på ovnen har en udvendig diameter på Ø 64 mm.

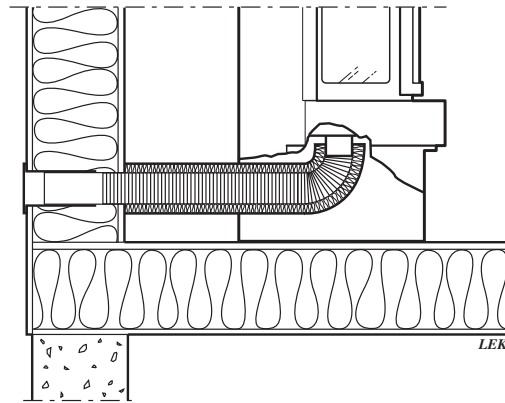
### Vigtigt!

I varme rum skal kanalen isoleres mod kondens med min. 30 mm mineraluld, som udvendigt beklædes med aluminiumtape.

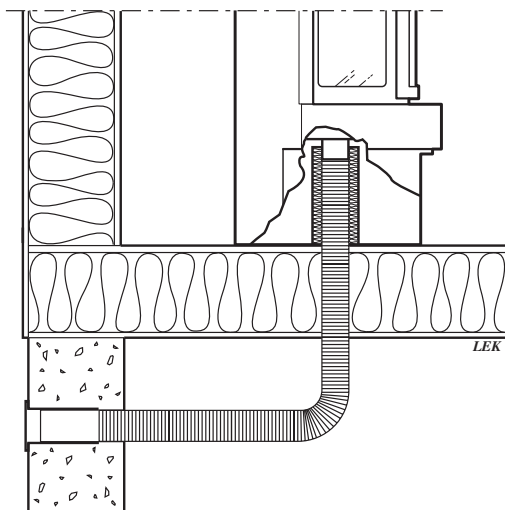
I gennembrydningen er det vigtigt at tætte mellem røret og væggen (alternativt gulvet) med tætningsmasse. Ved længere rørføring end 1 m skal rørdiameteren øges til 100 mm, og man skal vælge en tilsvarende større ventil.



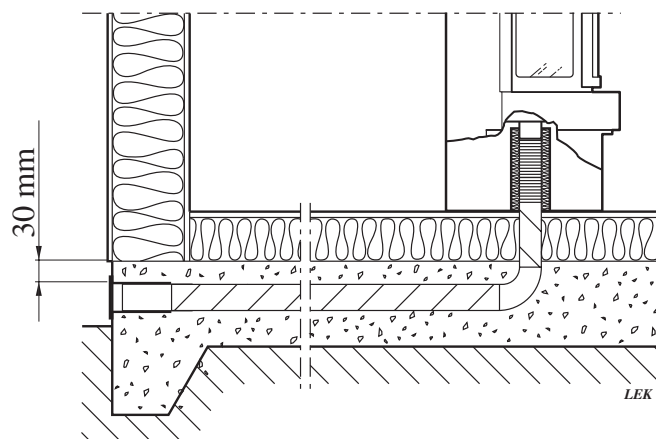
Indirekte gennem ydervæg.



Gennem ydervæg.



Gennem gulv og krybekælder.



Gennem gulv og plade på jord.

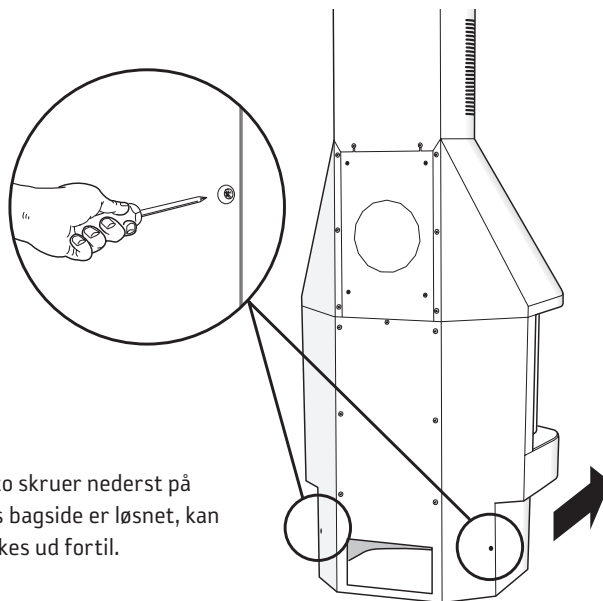
## Udpakning

### Vigtigt!

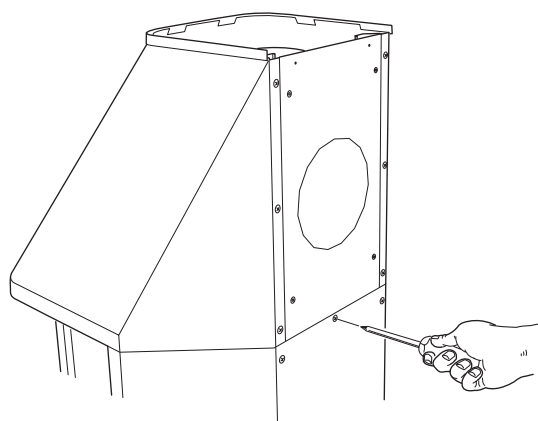
Skrue soklen løs og fjern transportbeslagene inden pejseovnen løftes ned fra transportpallen.

For at gøre det lettere at løfte og bære pejseovnen, kan støbejernslågen og støbejernsbunden afmonteres.

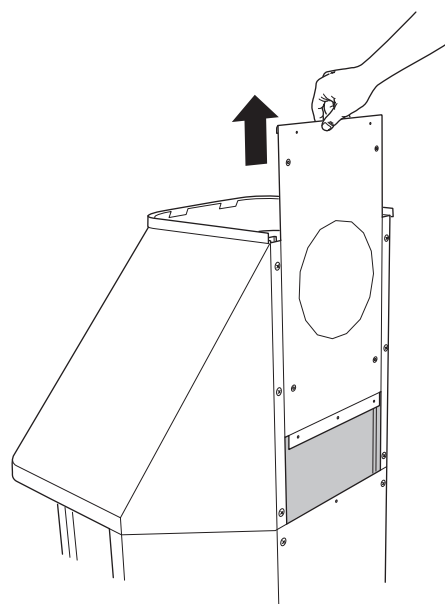
Har pejseovnen fedtsten i kappen, løftes denne af som vist på figuren på side 8. Fjern plastfilmen forsigtigt. (Skarpe genstande kan beskadige lakken.)



Efter at de to skruer nederst på pejseovnens bagside er løsnet, kan soklen trækkes ud fortil.

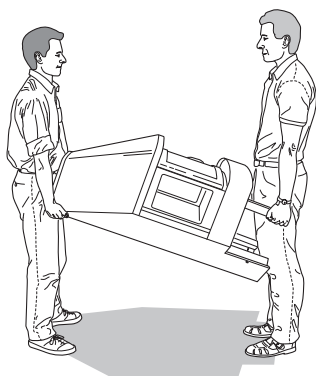


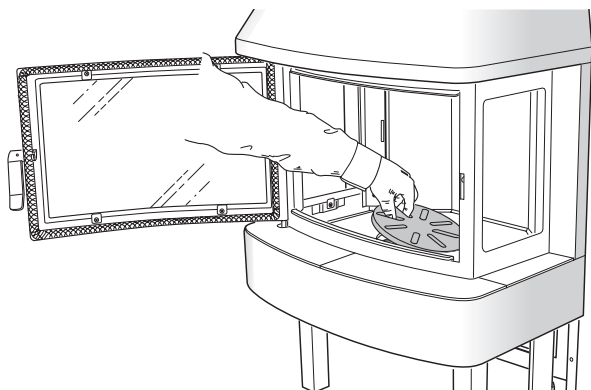
Løsn skruen som vist på illustrationen.



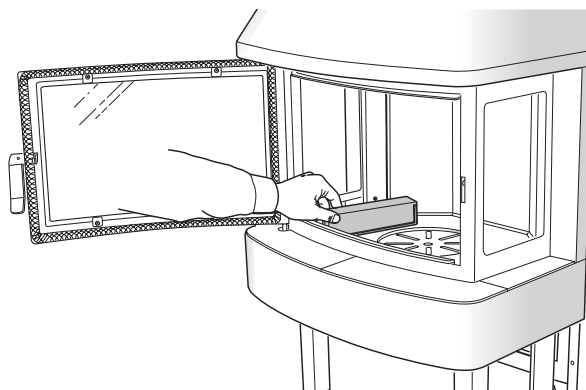
Løft derefter den øverste bagplade opefter, så den går fri af den nederste bagplade.

Løft og transportér pejseovnen som vist på illustrationerne

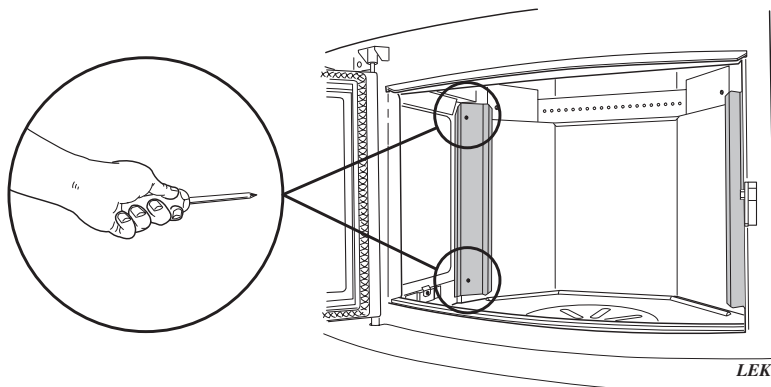




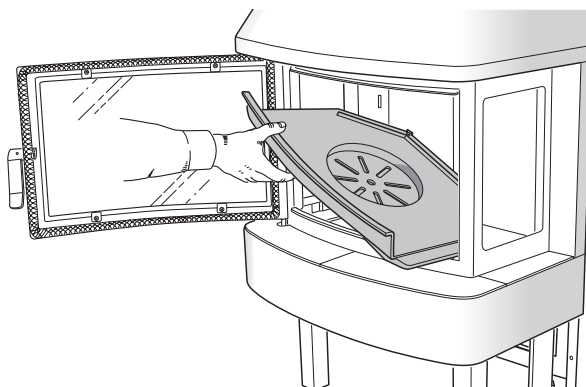
Den runde aske-rist udtages ved at løfte i kanten modsat reguleringsstangens fastgørelse-shul.



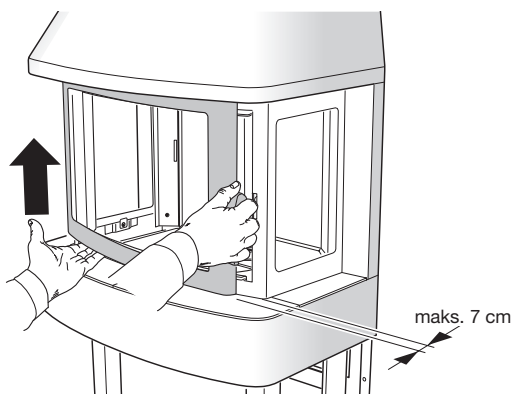
Tag de støbte dækstykker under sideglassene ud.



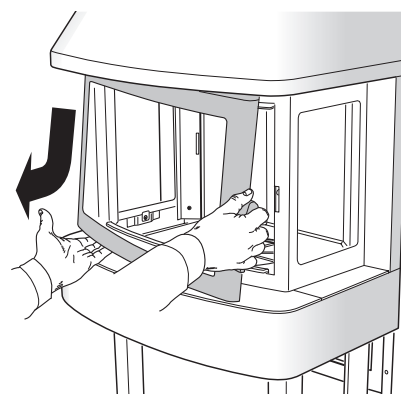
Skrue derefter pladeprofilerne langs sideglassenes bagkant løs.



Løft støbejernsbunden op i den forreste kant og træk den diagonalt ud gennem lågeåbningen.



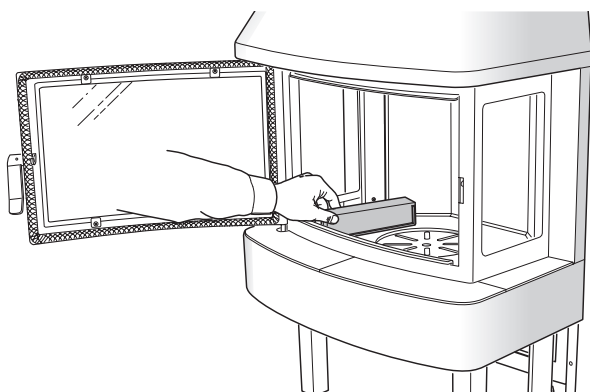
For at kunne løfte lågen af, må den kun være åbnet så meget, at den lige går fri inden for kanten af pejsovnens kappe. Løft lågen opad så den slipper den nederste hængsel-tap.



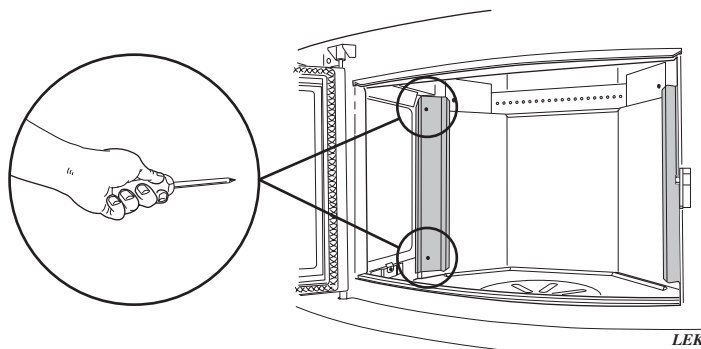
Før underdelen ud til siden, så den går fri af hængsel-tappen. Løft derefter lågen af.



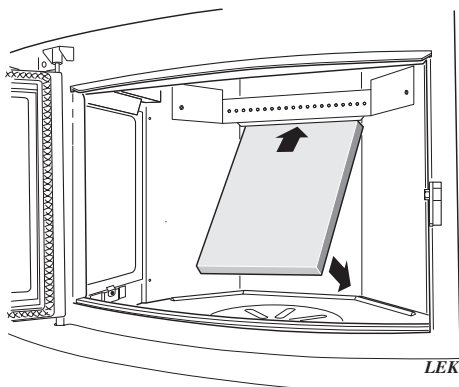
## Montering af ildstedsbeklædning



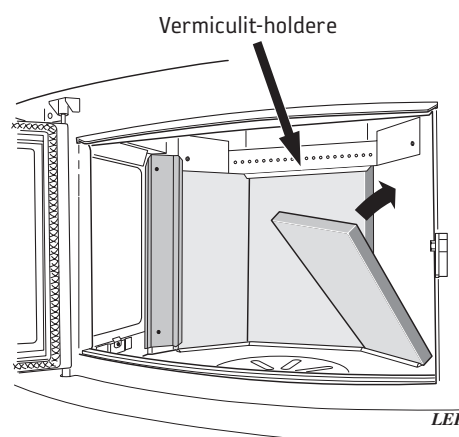
Skrue pladeprofilerne langs sideglassenes bagkant løs og tag de støbte dækstykker under sideglassene ud.



Skrue derefter pladeprofilerne langs sideglassenes bagkant løs.



Monter den bageste plade.

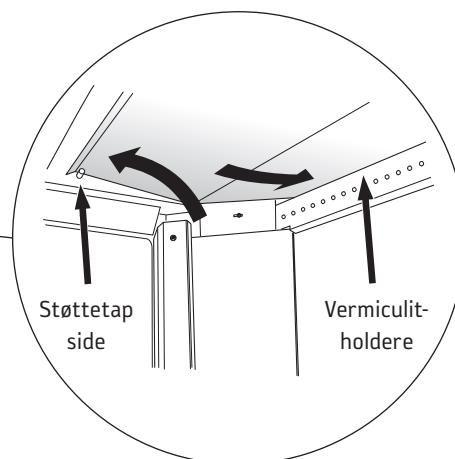
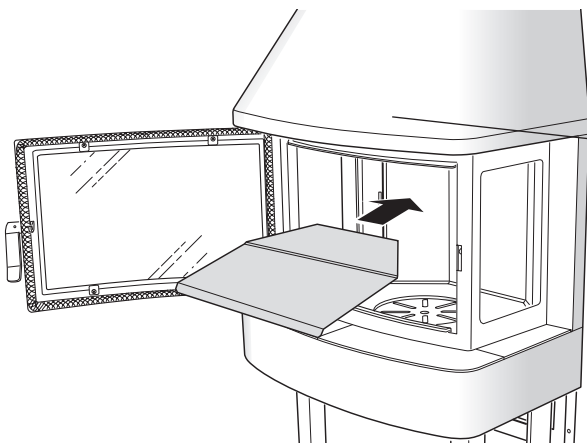


Monter de to forreste plader. Skru pladeprofilerne fast igen og læg dækstykkerne på plads igen.

## Montering af røgplade

Før den bukkede forkant på røghylden op over støttetappene på siderne. Løft derefter røghyldens bagkant op over vermiculit-holderen.

**Vigtigt!** Røghylden skal hælde opad mod forkanten, når den placeres oven på støttetappene.



## Montering af varmemagasin

### Contura 450T

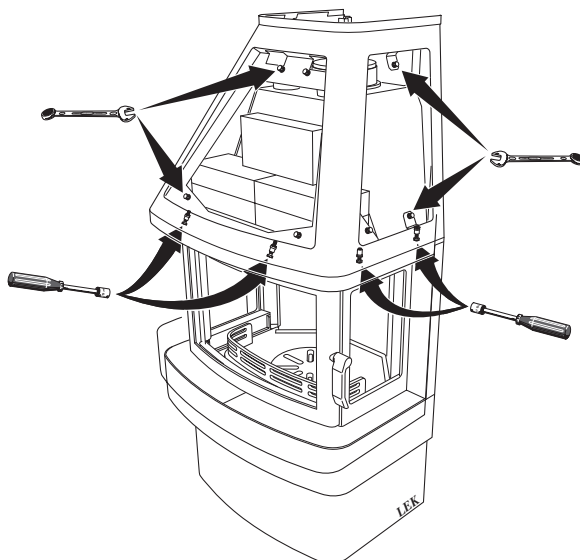
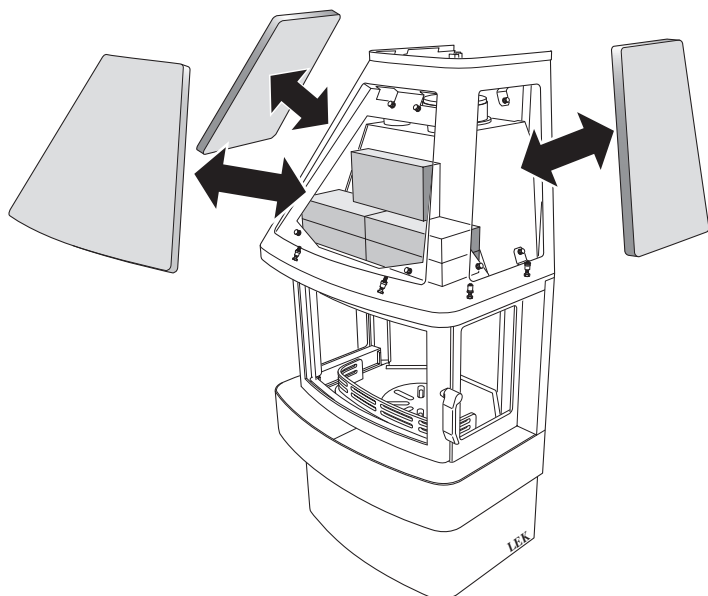
Løft fedtstenene forsigtigt ud af kappen og placér de fem olivinsten iht. figuren. Med de skruer, der ligger an mod fedtstenenes bagside, justeres fedtstenenes niveau i forhold til kappen. Læg fedtstenene forsigtigt tilbage igen. Ved hjælp af de skruer, der støtter fedtstenene på undersiden, justeres fedtstenene, så de ligger lige og i midten af hullet.

Stenene skal håndteres med varsomhed!

Husk på, at fedtsten er et sart materiale, der skal håndteres med varsomhed. Eventuelle pletter på fedtsten vaskes af ved hjælp af sæbevand eller ren acetone.

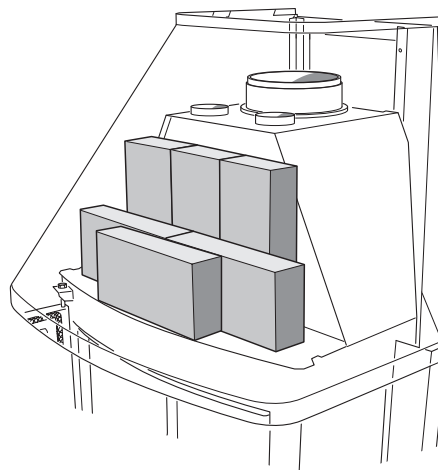
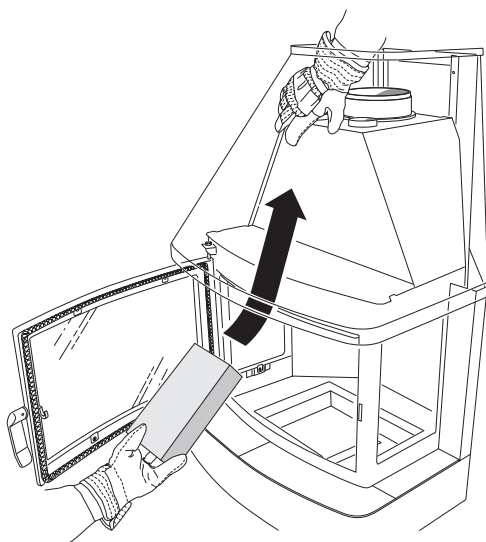


Skarpe kanter,  
brug arbejdshandsker.



### Contura 450

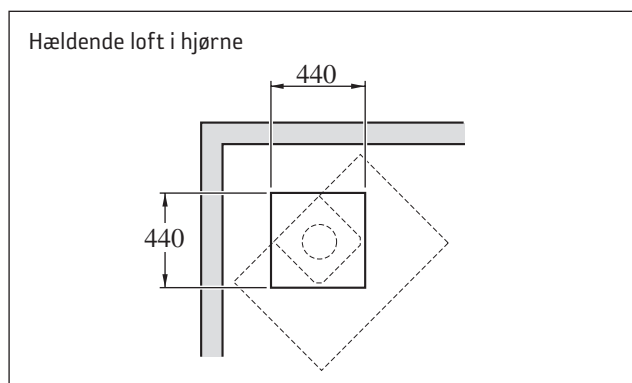
Placér de seks olivinsten oven på indsatsen i henhold til figuren. Læg en olivinsten ad gangen på plads i rummet over pejseovnens låge.



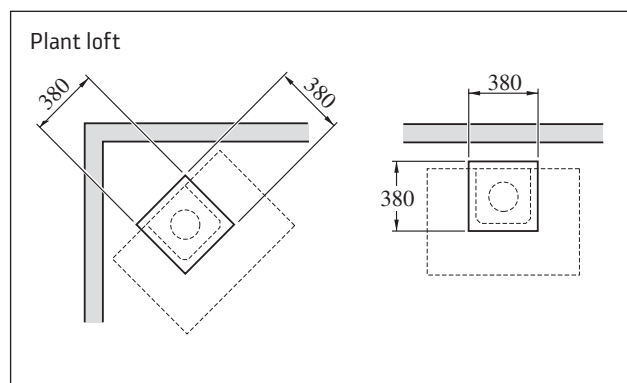
## Toptilslutning til stålskorsten

Ved toptilslutning til stålskorsten henviser vi til den aktuelle skorstensfabrikants monteringsvejledning. Hullets størrelse i loftsgennemføringen skal være tilpasset til gennemføring af skorstenskappen, og overholde de aktuelle krav til sikkerhedsafstand til brændbare materialer, som skorstenen kræver. Nedenstående målskitser angiver den mindst krævede

sikkerhedsafstand til brændbare materialer. Brændeovnen må maksimalt belastes med en skorstensvægt på 250 kg. Vi anbefaler imidlertid, at man kontrollerer i gældende byggebestemmelser, om disse tillader, at stålskorstenen hviler på brændeovnen.



Når loftet hælder og pejseovnen er placeret i et hjørne, skal størrelsen på hullet i loftet være 440x440 mm og være orienteret parallelt med væggene.

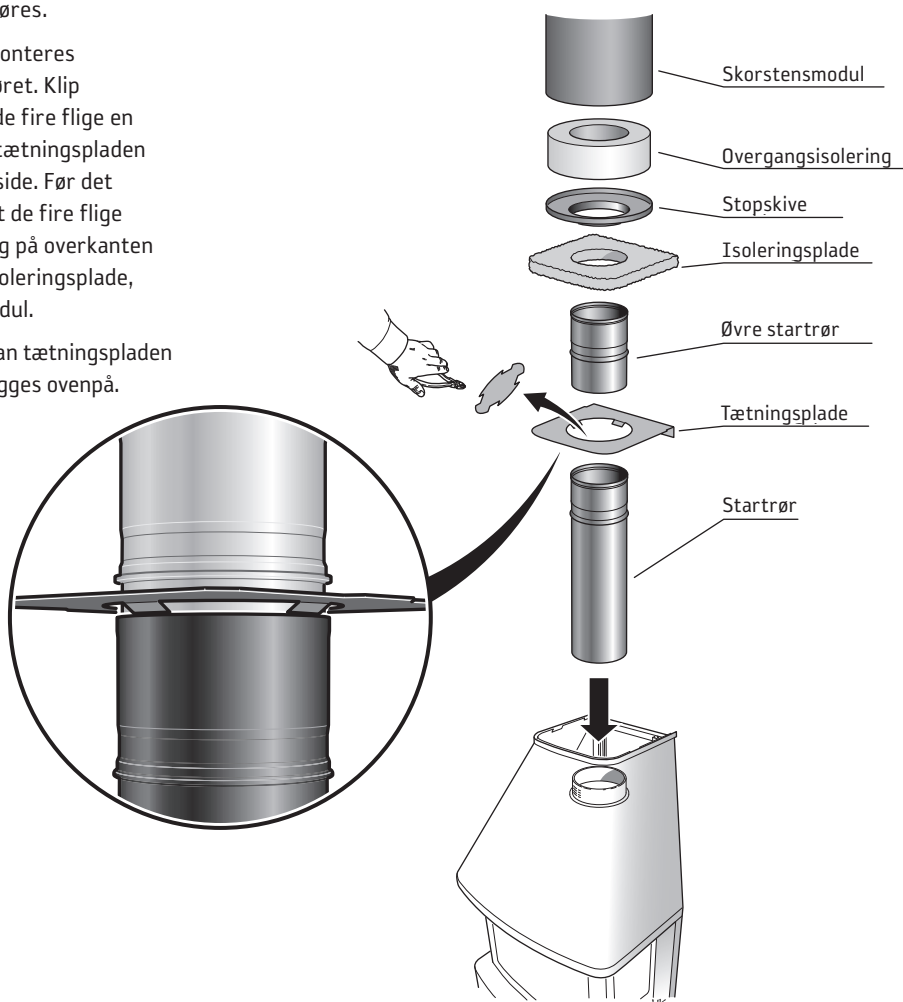


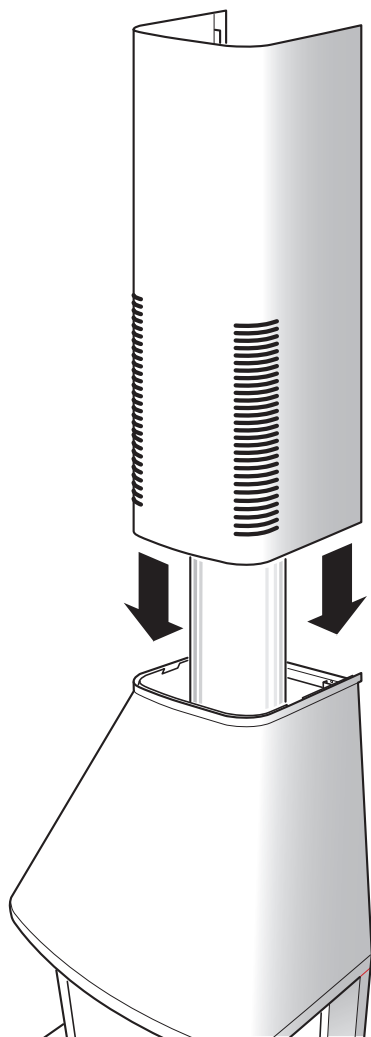
Når loftet er plant, skal størrelsen på hullet i loftet være 380x380 mm, og det skal følge pejseovnens orientering såvel ved installation langs lige væg som i hjørne.

Montér afgangsrøret på pejseovnens tilslutningsstuds. Sørg for at pakningen på studsene ikke flytter sig herved. Hvis der er behov for yderligere tætning, kan ovenkit påsmøres.

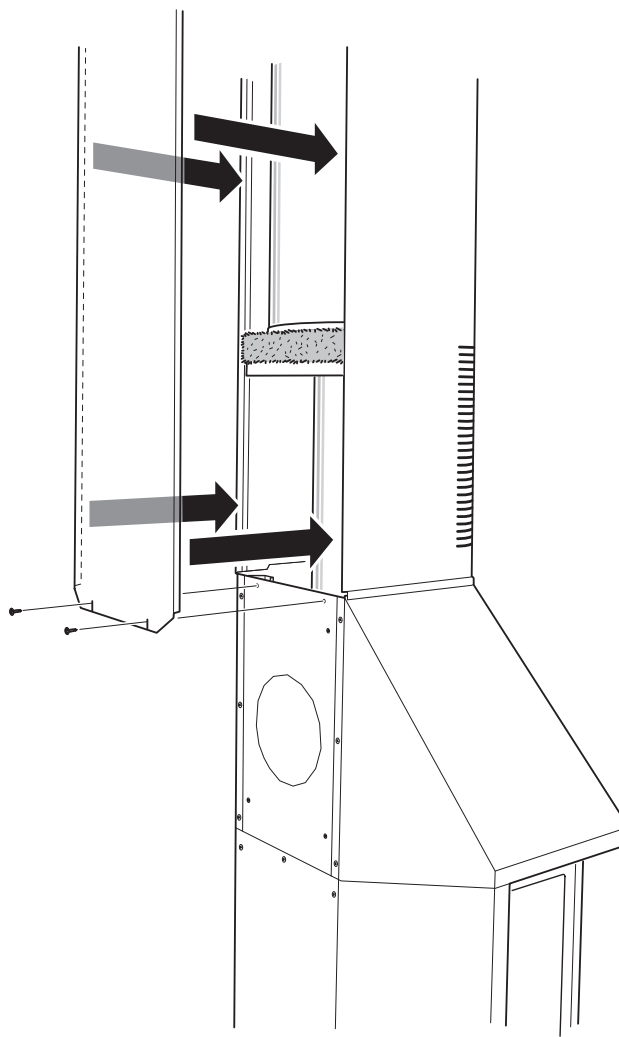
Når Premodul-skorstenssystemet benyttes, monteres tætningspladen og isoleringspladen på startrøret. Klip brydedækslet væk fra tætningspladen, og vip de fire flige en smule ned. Før det øvre startrør ned gennem tætningspladen med alle fire flige trækkende mod rørets yderside. Før det øvre startrør ned i startrøret, og kontroller, at de fire flige ligger an mod ydersiden af det øvre startrør og på overkanten af startrøret (se forstørret billede). Monter isoleringsplade, stopskive, overgangsisolering og skorstensmodul.

Hvis der anvendes et andet skorstenssystem, kan tætningspladen skrues fast i rygpladen og isole-ringspladen lægges ovenpå.



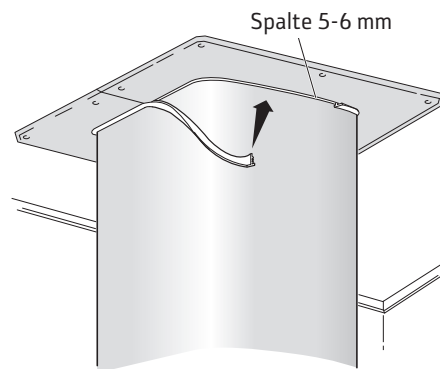


Montér et eller flere skorstensmoduler inden skorstenskappen monteres. Før skorstenskappen op gennem loftet og sænk den derefter forsigtigt ned i styret på pejseovnen. Isoleringspladen skal ligge tæt op mod skorstenskappen, så den forhindrer den varme luften i at stige op mod loftet.



Montér bagpladen på skorstenskappen ved at føre de bukkede kanter ind i falsen på skorstenskappen og samtidigt hægte den fast i overkanten. I underkanten skrues bagpladen fast til pejseovnen.

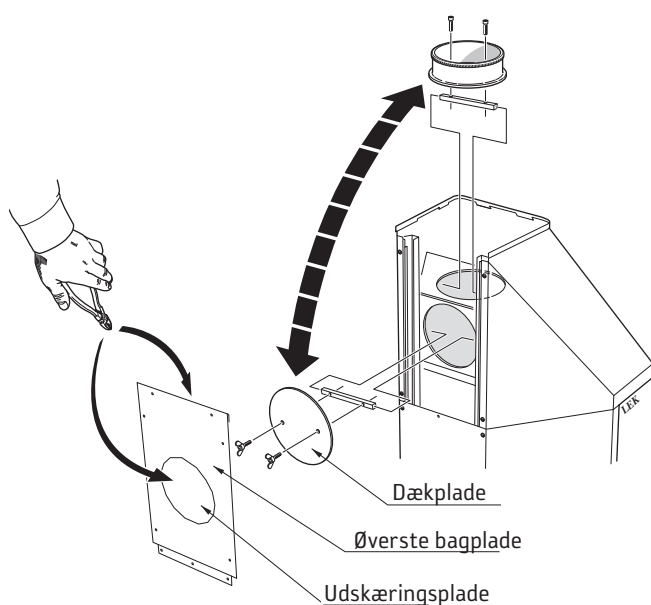
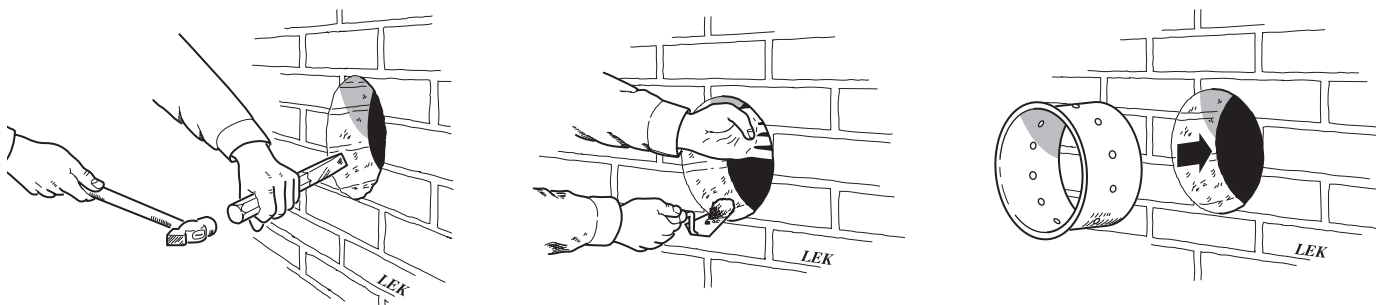
Skrue loftstætningspladen fast, så der fremkommer en spalte på 5-6 mm mellem pladen og skorstenskappen. Kontrollér, at loftstætningspladen slutter tæt mod loftet. Tryk gummilisten fast i spalten mellem tætningspladen og skorstenskappen. Tætn og isolér ovenfor loftstætningen i loftslaget med isoleringspladerne.



## Afgangsrør bagtil til muret skorsten

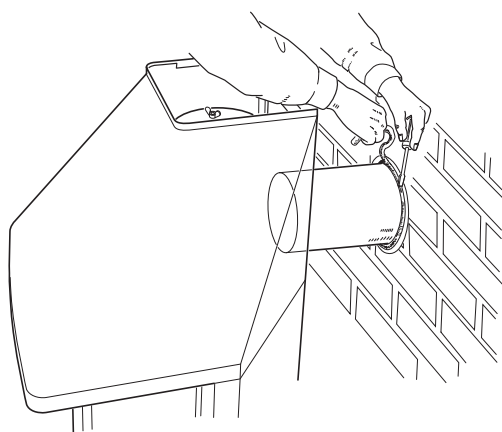
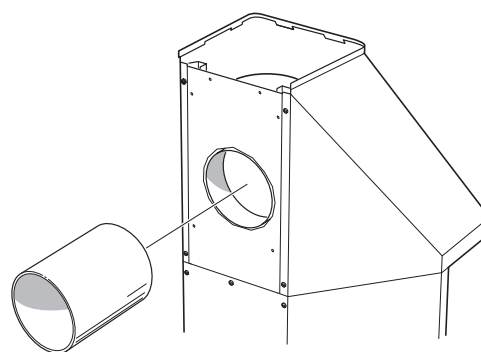
Afmærk centrum for hullet til røgkanalen på væggen. Gennembryd muren og udhug et hul med en diameter på ca. 180 mm. Mur derefter indmuringsstuds fast med ildfast mørtel (indgår ikke i leverancen).

Kontrollér, at skorstenshullets højde stemmer overens med højden på pejseovnens afgangsrør. Lad den ildfaste mørtel tørre, inden pejseovnen tilsluttes til skorstenen.

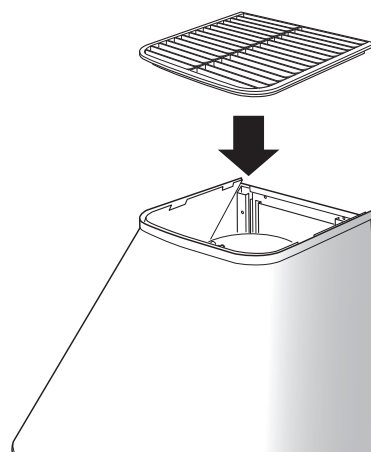


Klip udskæringspladen på pejseovnens øverste bagplade fri. Ved levering er pejseovnen forberedt til toptilslutning. Ved tilslutning til ovnens bagside, skal studsene og låget ombyttes.

Afgangsrøret føres ind på studsene. Sørg for at pakningen ikke flytter sig herved. Hvis der er behov for yderligere tætning, kan ovnkit påsmøres.



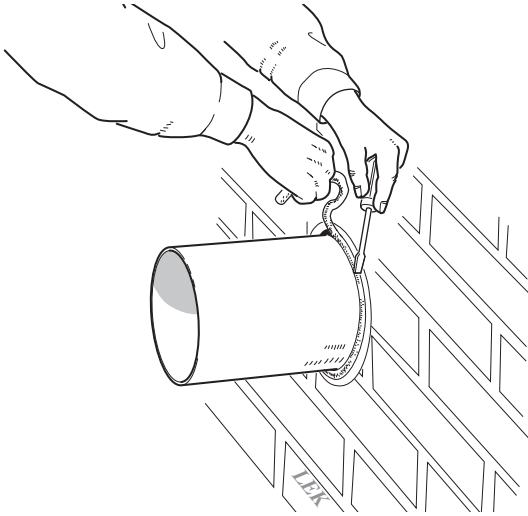
Tætn med tætningsgarn mellem indmuringsstudsene og afgangsrøret.



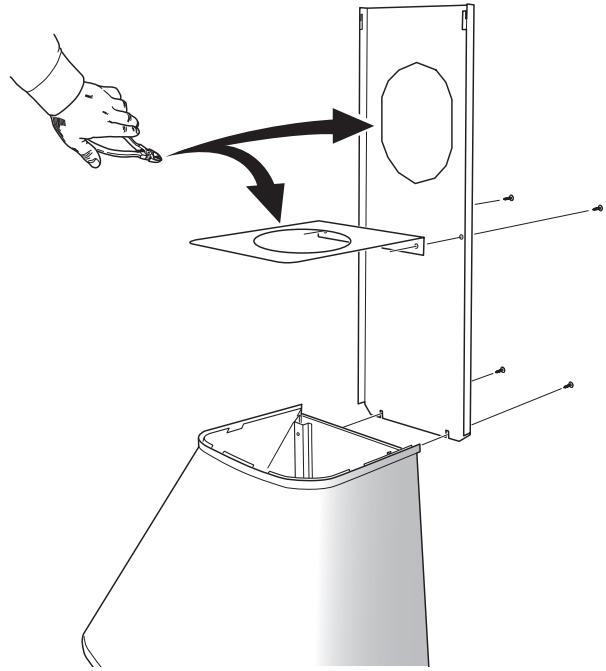
Placér varmluftsgitteret i styret på pejseovnens kappe.

## Montering af højt knærør

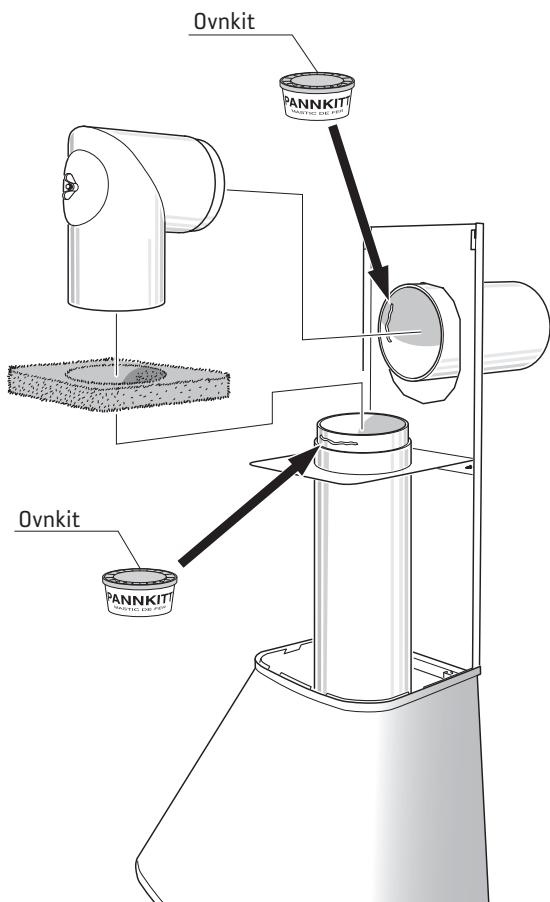
Indmuringsstudsen monteres iht. anvisningen på side 11.  
Prøvemontér afgangsrøret på pejsovnens for at bestemme den korrekte højde for hultagning i væggen.



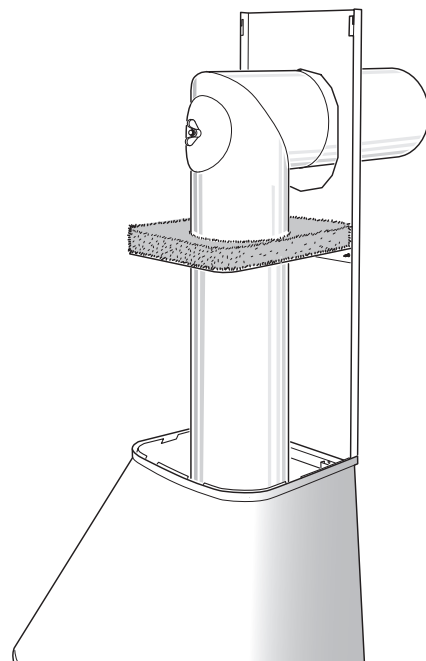
Tilpas tilslutningsrørets længde og stik det ind i indmuringsstudsens. Tæt spalten mellem indmuringsstudsens og tilslutningsrøret med tætningsgarn.



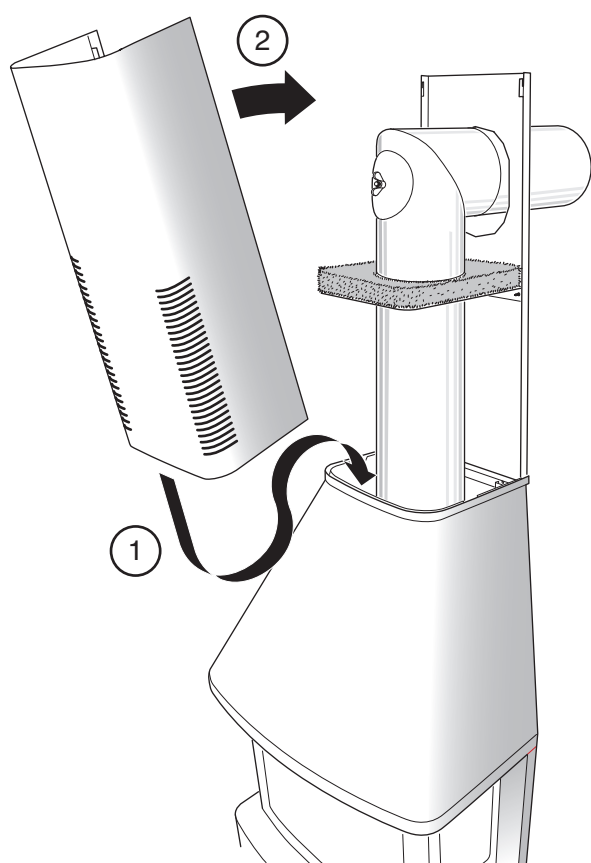
Klip udskæringspladerne på bagpladen og tætningspladen af og skru derefter bagpladen og tætningspladen sammen.



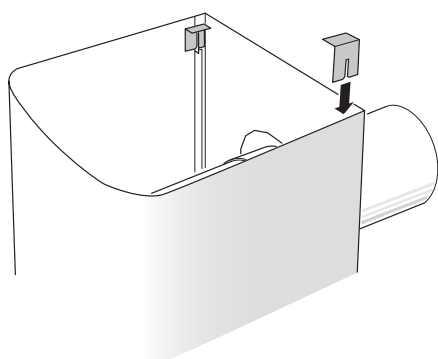
Skru bagpladen fast til pejsovnens bagside. Afgangsrøret føres ind på studsens. Sørg for at pakningen ikke flytter sig herved.



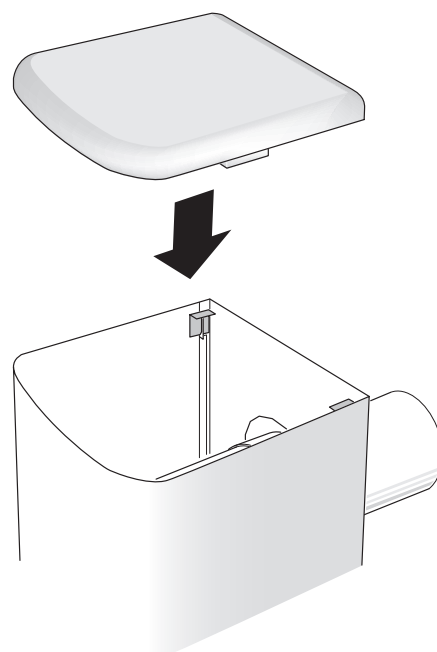
Hvis der er behov for yderligere tætning, kan ovnkit påsmøres. Læg isoleringspladen på tætningspladen.



Placér skorstensskappen forsigtigt i styret på pejseovnens kappe, og før de bukkede kanter på bagpladen ind i felsen på skorstensskappen.



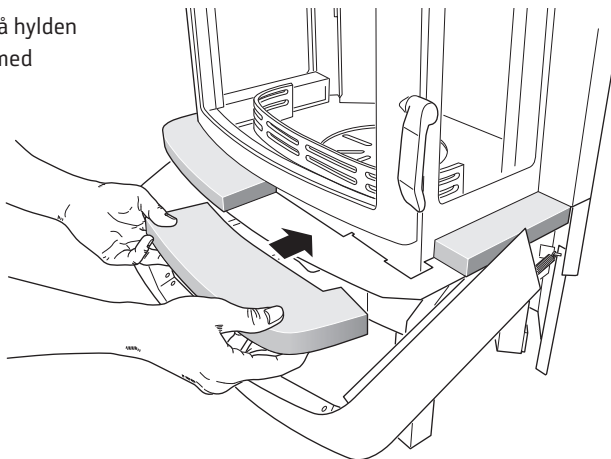
Bagpladens overkant låses fast ved hjælp af låseklipsene.



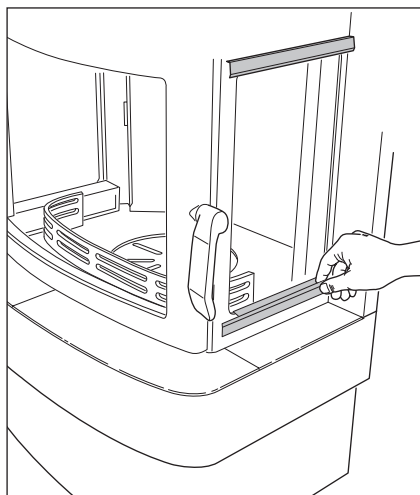
Placér sluttelig fedtstenspladen øverst på skorstensskappen. Skorstensskappen skal for tilgængelighed i forbindelse med skorstensfejning kunne løftes ned. Fjern først toppladen og låseklipsene. Skorstensskappen kan derefter nemt løftes ned.

## Montering af kaminhylde af fedtsten

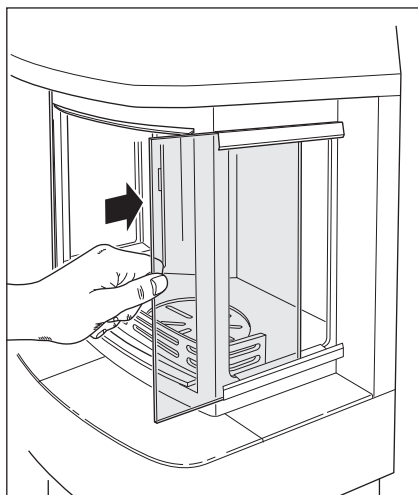
Vip hyldeargen ned ved at trække den lige fremad. Placer pladerne på hylden iht. figuren. Pladerne kan ligge løst på hylden, eller de kan limes fast med silikone (indgår ikke i leverancen).



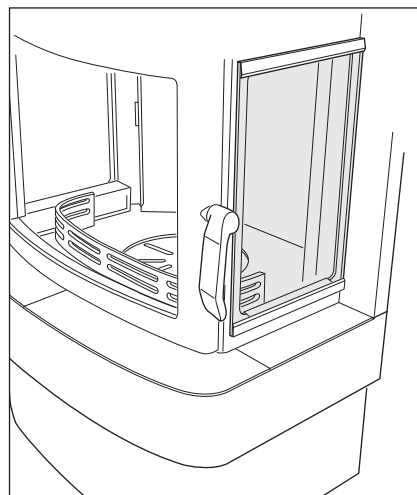
## Montering af ekstra sideglas



Hægt glasholderne fast i pladekanten ved sideglassenes over- og underkant.



Skyd derefter glaspladen ind i sporet og op mod bagpladen.





## Sådan fyrer man

Anbefalet brændemængde ved normalfyring er 2–2,5 kg/time. Størst tilladte mængde brænde er 3–3,5 kg/time. De fleste træsorter kan anvendes som brændsel. Løvtræ er bedst, da det brænder mere roligt. Det er vigtigt, at brændet er tørt og har en passende størrelse: ca. 25–35 cm langt og 7–9 cm i diameter. Lågen åbnes og lukkes altid forsigtigt for at forhindre udslip af røg forårsaget af trykforandringer i brændkammeret.

1. Åbn forbrændingsluftspjældet ved at skubbe spjældets håndtag til højre.
2. Placer nogle sammenkrøllede aviser eller optændingsblokke samt 3–3,5 kg fintkløvet brænde i midten af brændkammeret. Brændet skal altid stables liggende, på kryds og tværs med luft imellem.
3. Tænd op.
4. Skub lågen til uden at lukke den helt. Når ilden er i gang, efter ca. 10–15 minutter, lukkes lågen.
5. Når brændet er brændt ned til gløder, er det på tide at lægge nyt brænde på. Læg 3 stykker brænde med en samlet vægt på ca. 2–2,5 kg på. To af brændestykkerne lægges diagonalt over glødebunden og det tredje skråt her over de to første. For at opnå hurtig antændelse bør man lade lågen stå på klem, indtil ilden har fået fat.
6. Hvis der ønskes en noget langsommere forbrænding, kan tilførslen af forbrændingsluft mindskes til det halve. Kontrollér, at ilden brænder med livlige og klare flammer.

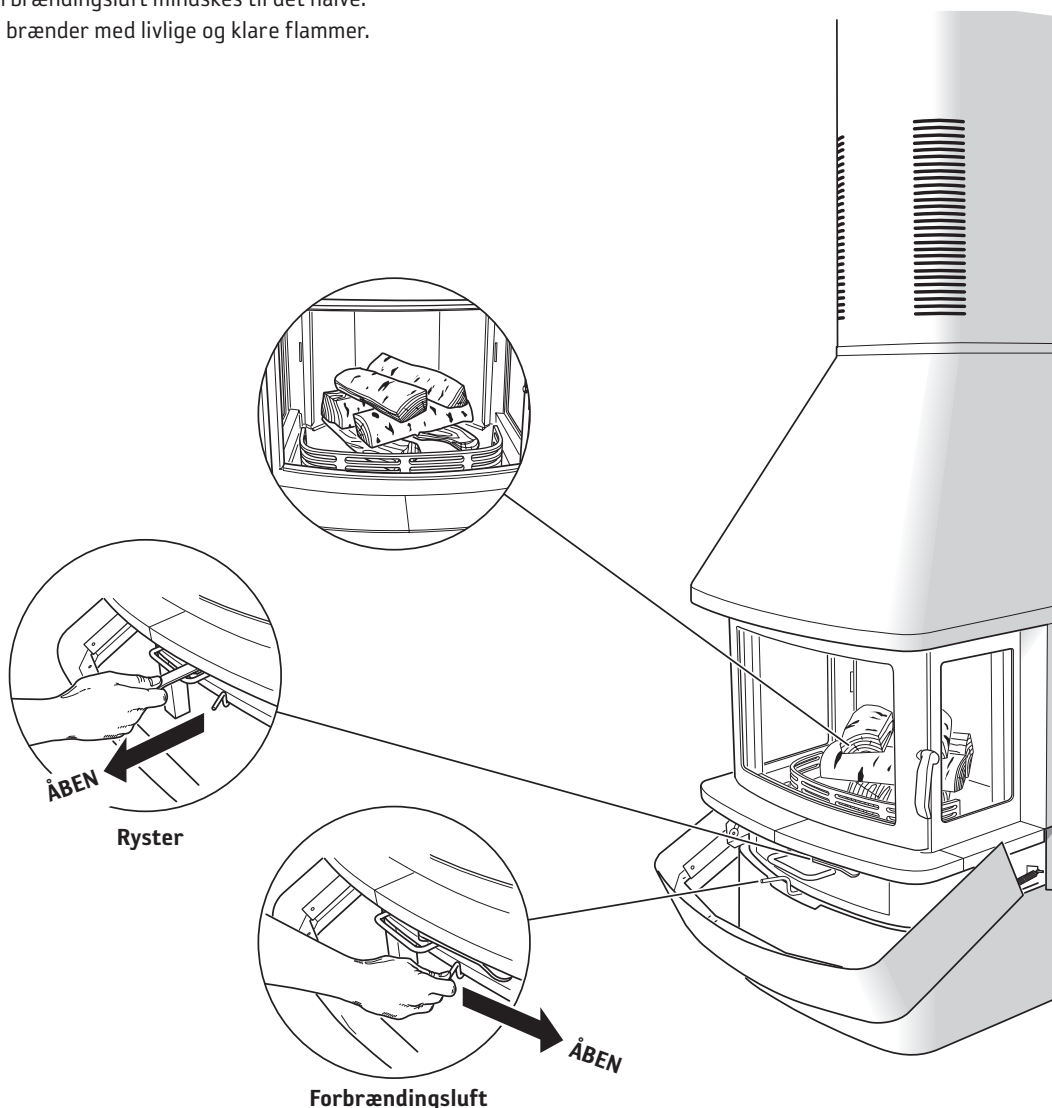
Når reguleringshåndtaget trækkes ud, åbnes der for den runde askerist. Askeristen må kun stå åben nogle få minutter ved ilægning af brænde for at opnå en hurtig antændelse af brændet, samt når asken skal rages ned i askeskuffen. Hvis den runde askerist står åben hele tiden mens der er ild i pejsoven, kan såvel ovnen som skorstenen tage skade på grund af overophedning.

### Vigtigt!

Det er vigtigt, at brændet hurtigt begynder at brænde. Hvis brændet kun ulmer, giver det kraftig røgudvikling, som i værste fald kan forårsage en eksplosionsagtig antændelse af røggasserne med skader på pejsoven til følge. Hurtig antændelse af brændet opnås ved at åbne den runde askerist et kort stykke tid ved ilægning af brænde eller ved at lade lågen stå på klem, indtil brændet er antændt.

### Vigtigt!

Gennemlæs nøje den separate fyrings- og brugsvejledning, inden De begynder at fyre.







611321 IAV EX C450/C450T-13  
2014-01-23

# *Contura*

NIBE AB · Box 134 · 285 23 Markaryd · Sweden  
[www.contura.eu](http://www.contura.eu)

Contura reserves the right to change dimensions and procedures described in these instructions at any time without special notice. The current edition can be downloaded from [www.contura.eu](http://www.contura.eu)